

OBSAH

PROLOG	7
ZÁMEK SEDMI BRAN	
PRVNÍ BESEDA	
PRVNÍ VERŠ	
<i>Bratří Grangeové na Cheneraillích, Námořník a Amerikán - Dům uprostřed lesů</i>	13
DRUHÝ VERŠ	
<i>Lesy v těch končinách - Příběh staré služebné - Najímání čeledě v Pialou d'Arlanc - Jak tam museli nechat čeledinu a holčinku samotně.....</i>	16
TŘETÍ VERŠ	
<i>Příhody sběhlé v těch pustinách - Dopis odevzdán překupníkem - Odjezd otce i matky</i>	19
ČTVRTÝ VERŠ	
<i>Grange při návratu potkává čeledinu - Anna-Marie a její kamarádka - Zulimina zbabělost</i>	23
PÁTÝ VERŠ	
<i>Hrozná noc Anny-Marie</i>	26
ŠESTÝ VERŠ	
<i>Otcův slib - Vandrovní, selský lid a lesní panstvo - Porada s Kašparem z hor</i>	29
DRUHÁ BESEDA	
PRVNÍ VERŠ	
<i>Kraj v Sumontargues - Kašparovo narození a křest - Misionáři a rozmarýn páter Gonet - Kašparova škola, jeho způsoby a jeho svět</i>	35
DRUHÝ VERŠ	
<i>Vesnice Champétières - Truhlář Hrska - Glajcha a tanec na cestě - První oheň v novém domově</i>	39
TŘETÍ VERŠ	
<i>Černopes a jeho neplechy - Vilém z Montfanonu - Syčák Šimon - Pozdvížení na koňském trhu</i>	44
ČTVRTÝ VERŠ	
<i>Příběh tuze mlsného faráře, kterého uzdravili zloději skopci</i>	47
PÁTÝ VERŠ	
<i>Kašparovo kouzlení - O velkém sabatu na hoře Puy-de-Dôme - Přátele Anny-Marie - Čáry na dobytek</i>	49
ŠESTÝ VERŠ	
<i>Vyprávění o začarovaných kravách na jednom statku - Kterak Kašpar vysvobodil Grangeův dobytek</i>	52
TŘETÍ BESEDA	
PRVNÍ VERŠ	
<i>Svěcená medaile - Na čekané v lese - Bitka mezi Hrskou a Černopsem .</i>	57
DRUHÝ VERŠ	
<i>Předvečer Všech svatých - Šimon posedlý démonem - O dětech dáblu prodaných</i>	60

TŘETÍ VERŠ

<i>Příběh svatého Bartoloměje, který vysvobodil dítě dáblu prodané a také sám se dostal z drápu dáblových</i>	63
---	----

ČTVRTÝ VERŠ

<i>Veliké neštěstí o dušičkové noci</i>	66
---	----

PÁTÝ VERŠ

<i>Grangeův žal - Matka pochována - Pohřební hostina - Záhadné chování hospodářovo</i>	68
--	----

ŠESTÝ VERŠ

<i>Rána z pušky - Vlkodlakův konec a co násleovalo</i>	71
--	----

ČTVRTÁ BESEDA

PRVNÍ VERŠ

<i>Zámek v Roche-Savine a pověst o obryni a o zámku v Escurách, o jeho poloze a špatném stavu a o Grangeových opravách</i>	75
--	----

DRUHÝ VERŠ

<i>Smutek Anny-Marie - Její práce - Její stálý strach - Paní Domaizová - Anna-Marie a bratranc</i>	78
--	----

TŘETÍ VERŠ

<i>Nádenici - Lesy na horách a jak se na nich hospodaří - Poplach v mlze</i>	81
--	----

ČTVRTÝ VERŠ

<i>Josefek - Činy a skutky těch hochů - Valentin Verdier</i>	85
--	----

PÁTÝ VERŠ

<i>Lásky na dědině - Nedělní kratochvíle - O žárlivci a o farářovi - Policajt Kašpar</i>	87
--	----

ŠESTÝ VERŠ

<i>Odpoledne na statku - Bouřka nad mlýnem - Josefek se zamiluje do Markety</i>	91
---	----

PÁTÁ BESEDA

PRVNÍ VERŠ

<i>Slepka - Škola a učení - KantorBartoš</i>	95
--	----

DRUHÝ VERŠ

<i>Příběh se sufficitem</i>	98
-----------------------------------	----

TŘETÍ VERŠ

<i>Slepka, její povaha a mravy</i>	100
--	-----

ČTVRTÝ VERŠ

<i>Nový způsob jak si osvojit latinu - Příběh faráře vybraného jazyka</i>	103
---	-----

PÁTÝ VERŠ

<i>Úklady paní Slepky - Pěkný kousek s košíkem</i>	108
--	-----

ŠESTÝ VERŠ

<i>Jiný příběh Slepčin, která málem umřela, když z ní vyšly útroby</i>	111
--	-----

ŠESTÁ BESEDA

PRVNÍ VERŠ

<i>Pán na Escurách - Různice mezi Grangem a Kašparem</i>	113
--	-----

DRUHÝ VERŠ

<i>Život na statku - Amerikánův dopis - Tři chlapci v bývalém domově -</i>
--

<i>Grange cestuje na Cheneraille</i>	116
--	-----

TŘETÍ VERŠ

<i>Vražda chudáka Feneyrola</i>	119
---------------------------------------	-----

ČTVRTÝ VERŠ

Anny-Marie strach a zamlklost - Muž spátený při úplňku 122

PÁTÝ VERŠ

Dřevaři ve Virenneském lese 124

ŠESTÝ VERŠ

Spánek u skály - Bouře - Čekání 127

SEDMÁ BESEDA

PRVNÍ VERŠ

Velké verbování - Odvážný měšťan ambertský - Neblahé losování 133

DRUHÝ VERŠ

Odsouzenec - Hostina odvedenců - Jejich odchod 136

TŘETÍ VERŠ

Les Vidlice - Neblahá místa 139

ČTVRTÝ VERŠ

Světélko mnoha barev - Kozivrah se vyznává 140

PÁTÝ VERŠ

*Lupiči a jejich plány - „Na přikrytém“ - Maignet, jeden ze čtyř pánu
nad Francií* 143

ŠESTÝ VERŠ

Náš kraj - Změna - Co měl Kašpar na srdci toho večera 147

HOSPODA U KRÁSNÉ PASTÝŘKY

PRVNÍ BESEDA

PRVNÍ VERŠ

Podzim na Escurách - Stanice pošty - Pan Robert a jeho les 153

DRUHÝ VERŠ

Dopis z Ostrovů - Nový přítel - Známý příběh 157

TŘETÍ VERŠ

*Starý kněz - bratranc - Jeho příběh, tak jak koloval - Přichází a hovoří
s Annou-Marií* 161

ČTVRTÝ VERŠ

*Pan Robert na Escurách - U oběda s ním - Pan Robert i strýc kněz
na průzkumu* 165

PÁTÝ VERŠ

Znamení - Staričký strýc zmizel - Pátrání v Marsacu 169

ŠESTÝ VERŠ

*Na Klatém poli - Mše mrtvého kněze - Zpráva o podivné události na
cestě k Le Puy* 171

DRUHÁ BESEDA

PRVNÍ VERŠ

Anny-Marie přemítání - Pan Robert vyšetřuje - Anna-Marie se svěřila 175

DRUHÝ VERŠ

Návštěvou na pavilonku - Na čekané - Zásnuby 179

TŘETÍ VERŠ

Strasti Anny-Marie - Matčiny medajlky - Starost o hospodářství 182

ČTVRTÝ VERŠ

Svatební den - Pavlína na školách - Zef a tchán - Věno 186

PÁTÝ VERŠ

Pod Bílým stromem - Hudba v lese 189

ŠESTÝ VERŠ

Ve mlýně v Martial - Noc v paprscích měsíce - Rozhovor Anny-Marie s Josefem a Janem 192

TŘETÍ BESEDA

PRVNÍ VERŠ

Vandraci na cestách - Anna-Marie a paničky - Vojáci se vrací 199

DRUHÝ VERŠ

Klášter pod klíčem - Příběh zlatého křížku 203

TŘETÍ VERŠ

Malý Jindříšek - Ranhojič - Anna-Marie nemá pokoje 207

ČTVRTÝ VERŠ

Slepka a její povídáčky - Její oslík proměněn v divocha - Josefek a jeho hádanky 210

PÁTÝ VERŠ

Pensionát slečny Pécautové - Poustevníci na Kavčetí - Návrat na Escury 213

ŠESTÝ VERŠ

Dítě ukradeno - Zavinění mladé Frantiny - Noc s lucernami 216

ČTVRTÁ BESEDA

PRVNÍ VERŠ

Rozezlené vojsko - Kašpar se vrátil a přichází na Escury - Novina 221

DRUHÝ VERŠ

Cekání - Černé panstvo v lesích a vyloupení pokladny v Ambertu - Zednáři 225

TŘETÍ VERŠ

Anna-Marie a farář Boutarel - Vjezd kozáků do města Ambertu - Co trápí Kašpara - Jeho Blahorodí 227

ČTVRTÝ VERŠ

Kozácká hostina - Vyřizování účtů - Anna-Marie přichází do sadu 232

PÁTÝ VERŠ

Nečekaný objev - Úkryt v širém poli 238

ŠESTÝ VERŠ

Robert zasílá dopis - Rozprava s Annou-Marií - Noční hlídka 241

PÁTÁ BESEDA

PRVNÍ VERŠ

Kašpar na lově - Jeho nedobré mravy - Žárlivost Anny-Marie - Vzkaz po nájemci 245

DRUHÝ VERŠ

Kuchyně u Krásné pastýřky - Lovec z Bordeaux - Četníci a podprefekt .. 248

TŘETÍ VERŠ

Hospodaření na statku - Výstřel z pušky - Generál Mouton a Maignet - V březovém lese 252

ČTVRTÝ VERŠ

O konci starého faráře na Klatém poli - Odchod Anny-Marie - U věštyně 256

PÁTÝ VERŠ

<i>Ve mlýně - Podvečer s Josefekem - Noční krajina - Podletí</i>	261
--	-----

ŠESTÝ VERŠ

<i>Návštěva v Cheneraillích - Setkání v lese - Hospoda u Kosího mostu</i>	265
--	-----

ŠESTÁ BESEDA

PRVNÍ VERŠ

<i>Kašpar celý poselký - Poustevnice - Pochůzky krajem - Fenka faráře z Besse</i>	271
---	-----

DRUHÝ VERŠ

<i>Jeskyně rusalek - Zámek Na jezeře - Josefek kupuje vajíčka černé slepice</i>	275
---	-----

TŘETÍ VERŠ

<i>Přítel pana řídícího - Trubci a hadrníci - Kašpar na lov</i>	278
---	-----

ČTVRTÝ VERŠ

<i>Kašpar vylobil strašidlo s hrncem na hlavě - Kantorova procházka po boku krejčího</i>	281
--	-----

PÁTÝ VERŠ

<i>Polévka po vojensku - Dvě sestřenice</i>	284
---	-----

ŠESTÝ VERŠ

<i>Zimnice šla krajem - Smrt paní Domaizové</i>	286
---	-----

SEDMÁ BESEDA

PRVNÍ VERŠ

<i>Dědek s dopisem - Cesta v káře - Vypuštěná holubice</i>	291
--	-----

DRUHÝ VERŠ

<i>Na dvoře u Krásné pastýřky - Sháňka po Pintě</i>	295
---	-----

TŘETÍ VERŠ

<i>Kašpar u Kosího mostu a „U Prince“ - Neřešitelné těžkosti - Povídá si s žebrákem</i>	297
---	-----

ČTVRTÝ VERŠ

<i>Hrdlořez - Ten, který vstoupil - Zajatkyně</i>	300
---	-----

PÁTÝ VERŠ

<i>V krvavé řezi - Přijízdí pan Robert - Život na hospodě - U ranhojičů v Arlancu</i>	303
---	-----

ŠESTÝ VERŠ

<i>Návrat ze Španěl - O Pánu Bohu a svatém Petrovi na venkově - Pohled do kraje</i>	307
---	-----

MILOSTNÝ LETOHRÁDEK

PRVNÍ BESEDA

PRVNÍ VERŠ

<i>Návrat Jana Petra Grange - Hovoří o pozůstatlosti - Co mu sdělí Anna- Marie</i>	315
--	-----

DRUHÝ VERŠ

<i>Rozhovory v rodině - Čas obou sester - Statek na Escurách - Jak se Grange rozhodl</i>	319
--	-----

TŘETÍ VERŠ

<i>Grange chodí po návštěvách - Zajímá se o dcery - Pavlína a její srdečko</i>	322
--	-----

ČTVRTÝ VERŠ

Hon na zajíce - Kašpar a osoby bílého pohlaví 326

PÁTÝ VERŠ

Kašpar a papírníci - Obedy v kruhu měštanů - Kašpar poučuje občany thierské 329

ŠESTÝ VERŠ

Pan César hovoří o reversu - Anna-Marie se obrací na Kašpara 334

DRUHÁ BESEDA

PRVNÍ VERŠ

*Hodně se mluví o panu Césarovi - Anna-Marie obdrží dopis -
Masopustní legrace* 339

DRUHÝ VERŠ

Anna-Marie hostí hladové - Otec Verdier a tři chlapi na mizině 343

TŘETÍ VERŠ

Čas nouze - Dítě v úkrytu - Příchod vojska 345

ČTVRTÝ VERŠ

Prostěradlo pana Césara - Nedělní trh - Charnatův dům se chvěje 348

PÁTÝ VERŠ

Zmizely dveře u Charnatova domu - Nepokoje na Pontelu - Událost ... 351

ŠESTÝ VERŠ

Po mizerii - Lískový palouček - Čas léta 355

TŘETÍ BESEDA

PRVNÍ VERŠ

Valentin a jeho naděje - V zahradách 361

DRUHÝ VERŠ

Hostina papírníků - Dragoun na okružní cestě - Hraska a Andílek 364

TŘETÍ VERŠ

Mládí a jeho způsoby - Tancovačka 368

ČTVRTÝ VERŠ

Strýček Amadeus na tancovačce - Hra v kuželky - Mrzutý výjev 371

PÁTÝ VERŠ

Marjána Imberdisova a její poselství - Kašpar na cestách 375

ŠESTÝ VERŠ

Druhá zahrada - Pavlínina rozhodnost 378

ČTVRTÁ BESEDA

PRVNÍ VERŠ

Slepka zavražděná - Zachraňuje krejčího před vzteklinou 381

DRUHÝ VERŠ

*Pavlína rozmlouvá se sestrou - Starosti Anny-Marie - Pohromy
v podnikání* 384

TŘETÍ VERŠ

*Pan César přichází požádat o ruku - Grange má rozmluvu s dcerami -
Nese Charnatům odpověď* 387

ČTVRTÝ VERŠ

Otec se radí s Annou-Marií - Její trápení - Neví si rady s Kašparem 391

PÁTÝ VERŠ

Pan César ztratil střevíc - Nalezl ho, ale stejně ho nemá 394

ŠESTÝ VERŠ

Vilémova poslední parcelka - Náhlý konec - Balada o panu Césarovi ... 397

PÁTÁ BESEDA

PRVNÍ VERŠ

Dítě jeskyněk - Lakomec v hloubi lesů - Malý Jindřich jde krajem 401

DRUHÝ VERŠ

*Kašpar a jeho besedy - Novinky ohledně zamilovaných - Charnatovi
zas na obzoru* 404

TŘETÍ VERŠ

*Úvahy nad Charnatovými - Pan Amadeus přijde málem o zrak -
Telecí hlava* 409

ČTVRTÝ VERŠ

Kašpar a jeho venkov - Tíseň na Escurách - Hory v Roche-Savine 413

PÁTÝ VERŠ

Dračí žlab - Rybolov při pochodních - Rázný farář 417

ŠESTÝ VERŠ

*Přátelé se smlouvají - Strašidla v lese Vidlici - Schůzka mezi Pavlínou
a Valentinem* 420

ŠESTÁ BESEDA

PRVNÍ VERŠ

*Návštěva vrchnosti v kraji - Kašpar dává dohromady naháňku -
Podivné výroky pana Amadea* 425

DRUHÝ VERŠ

Velký hon - Kašpar a Valentin v lese Sekaná 429

TŘETÍ VERŠ

*Zpráva o těžce raněném Valentinovi - Pavlína na cestě do lesa - Cesta
fasuňkem* 431

ČTVRTÝ VERŠ

Myslivec a jeho hovory - Pavlína s Frantinou v myslivně 435

PÁTÝ VERŠ

Noc v lesích - Bílé šaty 438

ŠESTÝ VERŠ

*Pán z Milostného letohrádku - Valentinovo vyprávění - Pavlína a on na
Králové stolci - Cesta trnitá* 440

SEDMÁ BESEDA

PRVNÍ VERŠ

*Otec Grange a jeho těžké dny - Záhadná politika pana Amadea -
Kašpar má zas svou Pintu* 445

DRUHÝ VERŠ

*Svátek Božího Těla v Ambertu - Kašpar a oběd u faráře v Marsacu -
Slepčin oslík dostal křídla* 448

TŘETÍ VERŠ

Cesta do hor - Zastávka při měsíci - Východ slunce na Vysočku 452

ČTVRTÝ VERŠ

*O Bartošovi a o oběšeném - Karavana táhne planinou - Pověst o panu
Amadeovi a o chudákovi* 457

PÁTÝ VERŠ

*Příjezd karavany k poustevnám - Na cestě k ráji - Pověst o dítěti
a Kristu Pánu* 461

ŠESTÝ VERŠ

Probuzení na Poustevnách - Mše na louce - Léto na horách 466

VĚŽ K VÝCHODU

PRVNÍ BESEDA

PRVNÍ VERŠ

Požár ve mlýně - Anna-Marie s dítětem v hospodě „U Ciferníku“ 473

DRUHÝ VERŠ

Pověsti mezi lidem - Nečekaná návštěva 476

TŘETÍ VERŠ

Dítě na Escurách - Zimní procházky - Požár v kolně - Anna-Marie

přinutí Kašpara ke slibu 480

ČTVRTÝ VERŠ

Kašpar a slečna Elmíra - Kašpar a Verdierovi - Kašpar a Josefek -

Kašpar a jeho úvahy 485

PÁTÝ VERŠ

Malý Jindřich u Krásné pastýřky - Petronila ví, že Robert nežije 489

ŠESTÝ VERŠ

Jdou s hochem k doktorovi - Zvláštní chování Anny-Marie - Petronila

přichází s podivnou zprávou 492

DRUHÁ BESEDA

PRVNÍ VERŠ

Kapitán v hospodě „U Ciferníku“ - Přípravy k souboji - Souboj se

nekoná 497

DRUHÝ VERŠ

Na hřbitově - Rodinné pořízení - Kašpar je rozlícen 500

TŘETÍ VERŠ

Návrat domů - Anna-Marie v podkrovní jízbě - Myšlenky nočního času 504

ČTVRTÝ VERŠ

Kašpar a co ho teď zaměstnává - Salát na slanině - Pavlína jede

promluvit s Kašparem 509

PÁTÝ VERŠ

Kašpar na Charnatově statku - Úvahy a nabídky slečny Elmíry -

Robertovy skryté záměry - Kašparova politika 514

ŠESTÝ VERŠ

U Bílého stromu - Mezníky - V dohledu dorských vrchů 518

TŘETÍ BESEDA

PRVNÍ VERŠ

Den včeliček - Anna-Marie a její okolí - Na Escury přichází doktor 523

DRUHÝ VERŠ

Třešňová hora - Spící koza - Návrat s Josefekem 527

TŘETÍ VERŠ

Kašpar se objevil - Hrbáčovy kousky - Kašpar a jeho společníci 531

ČTVRTÝ VERŠ

Setkání s hrábáčem - Josefekovo vidění - Hrbáč poučuje Jindřicha -

Dítě a jezinky 536

PÁTÝ VERŠ

Anna-Marie v Orcivalu - Cesta do dorských hor - Kašpar v lesích

u jezera 541

ŠESTÝ VERŠ

U Césarova pramene - Procházka v údolích - Setkání s Elmírou 544

ČTVRTÁ BESEDA

PRVNÍ VERŠ

Vandráková polévka - Hrůzný děj - Grangeovy úmysly - Hlas píšťalky ... 549

DRUHÝ VERŠ

Po výstřelu - Benoni vysvětluje - Bezesná noc 553

TŘETÍ VERŠ

Mrvý v seně - Četníci - Anna-Marie požádala o ochranu 556

ČTVRTÝ VERŠ

Naléhání a řečnění - Kašpar škádlí slečnu Elmíru - Hra se zašmodrchlou 559

PÁTÝ VERŠ

Kašpar se zotavuje - Řeči mezi lidem - Dragounův diplom 562

ŠESTÝ VERŠ

Kašparova netrpělivost - Kašpar a dítě - Dopoledne na statku 565

PÁTÁ BESEDA

PRVNÍ VERŠ

Studené mléko - Kašpar a klučina v kopcích - Zvon z močálů 571

DRUHÝ VERŠ

Anny-Marie neklid - Markétčina náhlá nemoc - Žalostný den - Večerní návštěva 575

TŘETÍ VERŠ

Po Markétčině smrti - Petronila přichází na Escury - I Elmíra Charnatová přichází - Anna-Marie zakročila 579

ČTVRTÝ VERŠ

Kašpar přichází za Josefekem - Žně na Escurách - Velké přislíbení 584

PÁTÝ VERŠ

Kašpar znovu na statku slečny Elmíry - Ukrýté peníze - Rodinná porada 587

ŠESTÝ VERŠ

Cekání - Úvahy Anny-Marie - Růženec - Beránci a vlci 591

ŠESTÁ BESEDA

PRVNÍ VERŠ

Gilbertův příchod - Pátrání v horách - Kašpar u močálu 595

DRUHÝ VERŠ

Josefek v patách hrbáčovi - Hrbáčova schůzka s Gilbertem - Josefek se nechává zaskočit - Mokřad 598

TŘETÍ VERŠ

Josefek v hospodě u Vah - Kašparovo vyznání - Dovídá se pravdu o Elmíře 603

ČTVRTÝ VERŠ

Josefek vyslýchán - Přeje si, aby se Anně-Marii řeklo všecko - Náhlý odchod Anny-Marie 605

PÁTÝ VERŠ

Znamení - Anna-Marie a Valentin u Elmíry - Prudká scéna 608

ŠESTÝ VERŠ

Svítání - Anna-Marie rozpráví s Kašparem - Vítr na horách 612

SEDMÁ BESEDÁ

PRVNÍ VERŠ

- Hodiny, které následovaly - Porada ve Verdierově domě - Ohromující zprávy o Elmiře - Předtuchy Anny-Marie* 617

DRUHÝ VERŠ

- Bazína prohledána - Vrahovo odhalení - Grange přivádí na Escury nějakého mezkaře* 622

TŘETÍ VERŠ

- Valentinův návrat - Kašpar a mezkař - Kůlna v ohni - Tři výstřely* 626

ČTVRTÝ VERŠ

- Escury v plamenech - Anna-Marie v altánku - Strašlivá noc - Svátost umírajících* 630

PÁTÝ VERŠ

- Noční jízda - Zlé zjevy - Escury v troskách* 634

ŠESTÝ VERŠ

- Loučení Anny-Marie - Rozednívá se* 637

- SBOHEMDÁNÍ** 637

- O JEDNOM OPOMENUTÉM KLASIKOVI FRANCOUZSKÉ LITERATURY 643

- POZNÁMKA PŘEKLADATELE 659